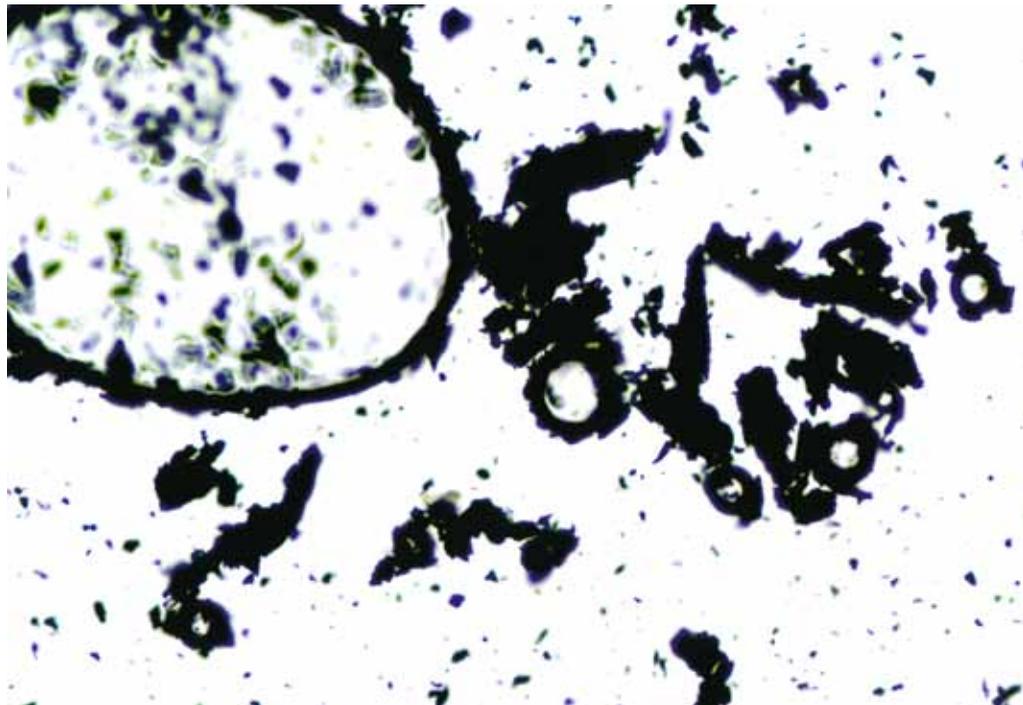


Refoto14


FOTOGRAFIA
EUROPEA 014
REGGIO EMILIA

**Maria Cecilia Azzali ■ Massimo Bassi ■ Gabriella Becchi ■ Samanta Braga ■
Annalisa Califano ■ Ivan Cantamessi ■ Gianna Casella ■ Roberta Ferrati ■
Mauro Gilioli ■ Cinzia Tassetto ■**



Matrioska

Stupisce scoprire che in una realtà dalle dimensioni non certo grandi come quella della nostra città possono essere concepiti e realizzati progetti che riescono ad avere successo e risonanza in ambito internazionale.

Partendo da questa considerazione sono state scelte dieci originali esperienze che, dal dopoguerra a oggi, si sono sviluppate a Reggio Emilia in settori diversi, dall'industria alla cultura, dal sociale allo sport. Per ognuna di queste è stato individuato un protagonista che le ha vissute dall'interno.

È attraverso lo sguardo dei protagonisti coinvolti che gli autori Refoto hanno messo a fuoco alcuni aspetti peculiari e significativi di queste realtà, costituendo una modalità di ideazione delle opere che è il filo conduttore dei lavori esposti.

Si passa così, in ogni opera, da una dimensione internazionale a una dimensione locale, sede fisica dell'attività descritta nella quale è contenuta a sua volta l'area definita dallo sguardo del protagonista-testimone. Da qui il senso del titolo scelto per l'evento espositivo: Matrioska.

Gli autori nel loro percorso creativo sono stati supportati dal confronto con Daniele De Luigi, critico di fotografia e arte contemporanea, Fabrizio Orsi, fotografo e Piergiorgio Paterlini, scrittore, ai quali va il nostro ringraziamento.

L'evento espositivo Matrioska ideato per lo spazio KM 129 in piazza Prampolini 1/F a Reggio Emilia, è stato reso possibile grazie alla collaborazione tra le Associazione Refoto, Arci, CRAL Sanità di Reggio Emilia e Assessorato alla Cultura e Università del Comune di Reggio Emilia.

Referenti culturali dell'iniziativa e Tutor per gli Autori: Daniele De Luigi, Fabrizio Orsi, Piergiorgio Paterlini.

Mostra promossa da: Associazione Refoto

A cura di: Alberto Cucchi

1

Spazio KM 129 - Piazza Prampolini 1/F - Reggio Emilia
dal 2 maggio al 2 giugno 2014

Inaugurazione: venerdì 2 maggio ore 19,30

Orari e giorni di apertura: ■ giornate inaugurali 10.00-23.00 ■
■ venerdì 20.00-23.00 ■ sabato 10.00-13.00/15.00-23.00 ■ domenica 10.00-13.00/15.00-20.00 ■



Schwarzweiß-Damen

**Monica Cattani ■ Veronica Farioli ■
Anna Federici ■ Carmen Teslevici ■**

Natural Rorschach

Vedere è andare oltre.

Saper vedere è lasciare spazio all'immaginazione.

Forse, come le immagini del test di Rorschach permettevano agli psicologi di leggere la mente, queste immagini permettono a chi le guarda di leggere il proprio cuore.

Nel progetto che viene presentato, possiamo trovare un mondo di animali, mostri e figure che scaturiscono non immediatamente, ma solo dopo un attimo che osserviamo le fotografie.

La natura ci regala un mondo parallelo dettato unicamente dalla nostra fantasia.

Mostra promossa da: Associazione Refoto

A cura di: Cesare Di Liborio

2

Isolato San Rocco - Galleria Cavour – Reggio Emilia
dal 2 maggio al 2 giugno 2014

Inaugurazione: sabato 3 maggio ore 11.30

Orari e giorni di apertura:

■ mercoledì e venerdì 18.30-21.00 ■ sabato 10.00-13.00/16.00-23.00 ■ domenica 10.00-13.00 e 16.00-20.00 ■

4 ■ Refoto



**Paolo Bertani ■ Paolo Bonaretti ■
Francesco Mareggini ■ Daniela Pietri ■**

Scelte di vite

Tramite una personale interpretazione delle tecniche acquisite dalle generazioni precedenti, l'uomo trasforma l'elemento naturale uva creando una speciale relazione tra materia trasformata e tempo. Un vino in bottiglia sviluppa un originale ritmo di vita, di evoluzione, di decadimento. Gli autori hanno sviluppato i loro racconti fotografici presso l'Azienda vinicola "Tenuta La Piccola" di Montecchio Emilia, con differenti punti di vista in un interessante intreccio tra narrazione ed emozione.

A cura di: Alberto Cucchi

3

Tenuta La Piccola - Via Casoni, 3 Montecchio Emilia (RE)

dal 2 maggio al 2 giugno 2014

Vernissage:

domenica 25 maggio ore 15.00 - Cantine aperte

Orari e giorni di apertura:

dal lunedì al sabato

■ 8.30-12.30/ 14.30-18.30 ■
■ aperto domenica 25 maggio ■



**Sara Benati ■ Daniele Cabassi ■ Gianna Casella ■
Roberta Ferrati ■ Elisa Foracchia ■ Cristina Fratti ■
Francesca Guatteri ■ Laura Ligabue ■ Luca Melioli ■
Antonella Pietragalla ■ Monica Salvatori ■
Erica Spadaccini ■ Giorgio Vicentini ■ Federica Woinar ■**

Revisioni

A conclusione dei corsi di fotografia organizzati da Refoto gli autori del progetto Revisioni hanno acquisito la consapevolezza, derivata dalle scelte via via compiute, di poter sviluppare un proprio stile personale.

Mostra promossa da: Associazione Refoto

A cura di: Alberto Cucchi

4

Officina delle Arti - sala centrale
Via Brigata Reggio, 29 - Reggio Emilia
dal 2 maggio al 2 giugno 2014

Inaugurazione: sabato 3 maggio ore 18.00

Orari e giorni di apertura:

■ sabato e domenica 16.00-23.00 ■
■ mercoledì e venerdì 21.00-23.00 ■

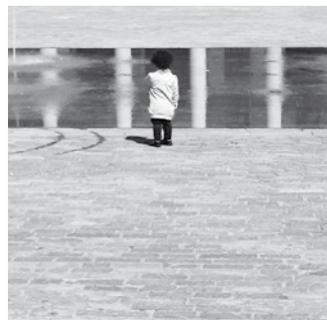


Refoto ■ 5

Carmine Costantino ■

Fragile

Fragile, incerto, insicuro, corri bimbo, non pensare al futuro; la strada è lunga e sconosciuta, ma per te Dio l'ha creata; corri bimbo non tentennare, il mondo è grande da abbracciare; corri bimbo non disperare, la vita è bella, non rinunciare. C.C.



5

L'Orso Polare
Via San Pietro Martire, 2/f
Reggio Emilia
dal 2 maggio al 2 giugno 2014
Inaugurazione:

sabato 3 maggio ore 19.00

Orari e giorni di apertura:

- da lunedì al sabato
- 09.30-12.30/16.00-19.00 ■
- chiuso giovedì ■
- domenica 4 maggio aperto ■

6 ■ Refoto



Oscar Toschi ■

Evoluzione luminosa

Visitando il Museo dell'Automobile di San Martino in Rio (RE), si delinea una sorta di percorso storico: dal primo fanale ad acetilene, con lente di potenziamento della luce, se ne segue l'evoluzione fino ai nostri giorni, dove si ritrova lo stesso sistema nel fanale allo xeno.

6

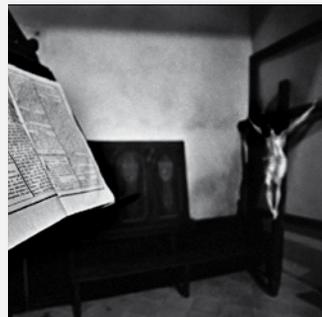
Casablanca Bistrot
Via Magati, 1/A - Reggio Emilia
dal 2 maggio al 2 giugno 2014

Inaugurazione:

domenica 4 maggio ore 18.00

Orari e giorni di apertura:

- dal lunedì al sabato
- 20.00-2.00 ■
- domenica chiuso ■



Mauro Gilioli ■

Sinonimi e Contrari

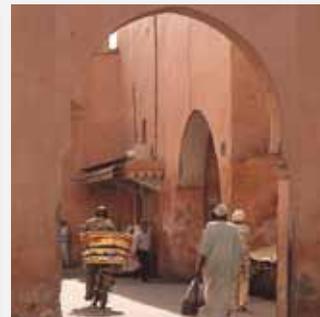
Credere o non credere? È una domanda che ognuno di noi prima o poi si pone. Da sempre l'uomo sente la necessità di trovare una dimensione interiore che soddisfi sia la parte irrazionale, legata al bisogno di spiritualità, sia la parte razionale che ci avverte della mancanza di senso del mondo. In questa contraddizione, ogni immagine può essere Sinonimo o Contrario a seconda della propria esperienza, percorso e vissuto prestandosi a diverse e personali interpretazioni.



Max Orlandini ■

Paralleli

Guardare le città dall'alto, percepire gli spazi in modo diverso, cogliendo disegni e geometrie che restando a terra non sono altrimenti visibili. "Vedute aeree" come ritratti sintetici della nostra storia e della nostra cultura attraverso l'esplorazione delle città gemellate con Reggio Emilia, per cogliere, anche visivamente, la varietà davvero stupefacente che le caratterizza. Un viaggio alla ricerca di un modo "altro" di creare e vivere città, società, vite.



Marco Veronesi ■

"Street" Marocco

La vita quotidiana raccontata attraverso scatti rubati nelle vie di alcune città del Marocco.

6

Casablanca Bistrot
Via Magati, 1/A - Reggio Emilia
dal 2 maggio al 2 giugno 2014

Inaugurazione:

domenica 4 maggio ore 18.00

Orari e giorni di apertura:

- dal lunedì al sabato
- 20.00-2.00 ■
- domenica chiuso ■



Federico Donato ■

Verso la foce

Una passeggiata dal lido Enza al Po è stata l'occasione per immergersi tra i sapori affettivi dei colori e dei toni del Grande Fiume: un paesaggio monotono solo per chi si aspetta sempre nuovi illusionismi. Un paesaggio in grado di evocare non tanto delle memorie, ma un senso di appartenenza: la ripresa del paesaggio è fatta per richiamare uno sguardo spontaneo e consentire all'osservatore di indugiare con lo sguardo e immaginarsi, anche solo per un attimo, dentro il paesaggio stesso.

4

Officina delle Arti - Atelier BEE LIVE
Via Brigata Reggiana, 29 - Reggio Emilia
dal 2 maggio al 2 giugno 2014
Inaugurazione:

sabato 3 maggio ore 18.00

Orari e giorni di apertura:

- sabato 18.00-20.00 ■

Refoto ■ 7



Monica Salvatori ■

Train-Spotting

Rimanere fermi a guardare, non porta a nessuna crescita, a nessun cambiamento, a nessuna visione dell'infinito. Non si può rimanere fermi mentre la vita corre veloce.



Francesca Guatterri ■

Immaginarium

Quale strumento è più efficace dell'immaginazione per moltiplicare all'infinito il nostro sguardo sul mondo?

In un gioco di rimandi tra la contingenza del reale e la trascendenza del mondo della fantasia, nei luoghi del quotidiano e all'interno di paesaggi urbani, riceviamo, con lo stupore dei bambini, doni inaspettati dal mondo dell'illusione.

7

Brasserie Des Amis
Via Toschi, 42/A - Reggio Emilia
dal 2 maggio al 2 giugno 2014

Inaugurazione:

venerdì 9 maggio ore 20.00

Orari e giorni di apertura:

aperto tutte le sere

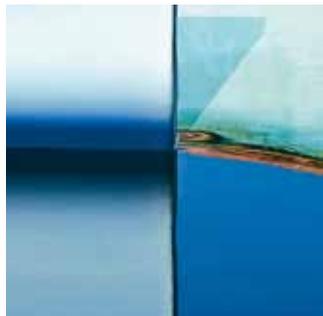
■ 19.30-2.00 ■

■ venerdì e sabato fino alle 3.00 ■

Oscar Lolli ■

Quadricromie

Ci dimentichiamo in fretta dei suoi colori appena l'estate si spegne. Per incanto, in una luminosa mattina d'inverno, le luci e i colori riappaiono e lo sguardo, fino allora distratto, su quei colori e su quelle luci si blocca. Adesso ci gioca divertito e ti obbliga a seguirlo per rubare insieme quei colori mai visti prima. Poi il rumore dei rulli e l'odore degli inchiostri ti restituiranno quella stessa emozione che, in una fredda mattina, ti avevano ricordato la ingenua felicità del fotografo.



8

Albergo delle Notarie
Via Palazuolo, 5 - Reggio Emilia
dal 2 maggio al 12 giugno 2014

Inaugurazione:

domenica 4 maggio ore 16.30

Orari e giorni di apertura:

■ Tutti i giorni 09.00-21.00 ■



Claudia Immovilli ■

Controtempo

Attraverso una fotografia che non si limita ad immobilizzare lo sguardo, ma che lo trattiene restituendogli un movimento, le anime silenziose prendono vita.

9

Royal Café - Via San Pietro Martire, 4/a - Reggio Emilia
dal 2 maggio al 2 giugno 2014

Inaugurazione:

sabato 3 maggio ore 11.00

Orari e giorni di apertura:

da lunedì a venerdì

■ 07.00-15.00 ■

■ sabato 07.00-14.00 ■



Simone Pioli ■

Sentinelle

Erette nella più profonda solitudine ai margini del regno dell'uomo, celate alle visioni distratte e poco attente, le sentinelle, ultimi baluardi della colonizzazione del territorio naturale, offrono rifugio agli sguardi che temono di posarsi sull'infinito.

10

Officina delle Arti - sala ingresso
Via Brigata Reggia, 29 - Reggio Emilia
dal 2 maggio al 2 giugno 2014

Inaugurazione:

sabato 3 maggio ore 18.00

Orari e giorni di apertura:

■ sabato e domenica 16.00-23.00 ■

■ mercoledì e venerdì 21.00-23.00 ■



Rosa Lagioia ■

Insoliti Guerrieri

Solo con un gioco d'immaginazione può accadere che da oggetti d'uso quotidiano prendano forma arcaiche creature che si sfidano su un insolito campo di battaglia.

11

Bar Prestige - Via Che Guevara, 2/F - Reggio Emilia
dal 2 maggio al 2 giugno 2014

Inaugurazione:

domenica 4 maggio alle 19.00

Orari e giorni di apertura:

da lunedì a sabato

■ 6.00-24.00 ■

■ domenica 17.00-24.00 ■



Ian Gazzotti ■

Into The Trees

Tronchi come gabbie, rami come cornici, foglie come veli. La città cambia sguardo attraverso il filtro degli alberi che trasforma case e palazzi, ne ridefinisce i contorni e ci costringe a fermarci per osservare con occhi nuovi l'opera dell'uomo.

12

Mascotte Café - Via Ludovico Ariosto, 2 - Reggio Emilia

dal 2 maggio al 2 giugno 2014

Inaugurazione:

sabato 3 maggio ore 16.30

Orari e giorni di apertura:

dal lunedì al sabato

- 7.00-20.00 ■
- domenica chiuso ■
- domenica 4 maggio aperto ■

10 ■ Refoto



Arianna Sammartino ■

Sogni di carta

Atmosfere oniriche realizzate con carta e forbici.

13

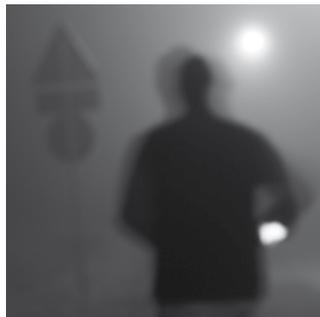
Caffetteria Giada - Via Croce Bianca, 1/F (piazza Casotti) Reggio Emilia

dal 2 maggio al 2 giugno 2014

Orari e giorni di apertura:

dal lunedì al sabato

- 8.00-20.00 ■
- 2,3,4 maggio 8.00-24.00 ■



Cecilia Morini ■

Attrae Smarrirsi

Cosa accade se improvvisamente ci si ritrova in un luogo surreale, in uno spazio indefinito, dalle dimensioni non note?!

La mancanza di chiarezza e, quindi, la sola intuizione di una profondità spaziale non tangibile provoca smarrimento e sgomento ma, al tempo stesso, grande attrazione e piacere nello sprofondare nell'ignoto e nel confondersi con esso.

14

Gazzotti Sport - Corso Garibaldi, 11/a - Reggio Emilia

dal 2 maggio al 2 giugno 2014

Orari e giorni di apertura:

- sempre visibile ■



Paolo Boretti ■

Superfici Amorse

Materia inanimata, toccare le ruvide e fredde superfici dal contorno separato dalla ragione. Immaginando l'inerte materia divisa da ombre sospese prive di corpo solido.

15

Cafè Wine Bar Dimmelo Tu? P.zza Fontanesi, 9/c - Reggio Emilia

dal 2 maggio al 2 giugno 2014

Orari e giorni di apertura:

- dal lunedì alla domenica
- 7.00-2.00 ■



Erica Spadaccini ■

Nanin

La stufa che scalda.

Il caffè che sale.

La sigaretta che brucia.

Il richiamo: "Nanin".

16

Daniel
Spagnoli orientali

Daniel - Via San Paolo, 3

Reggio Emilia

dal 2 maggio al 2 giugno 2014

Inaugurazione:

sabato 10 maggio ore 17.00

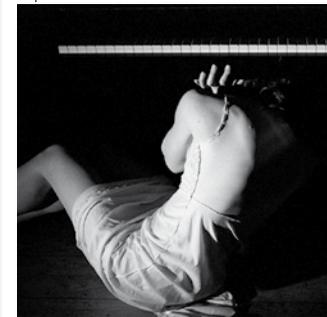
Orari e giorni di apertura:

- dal lunedì al sabato
- 09.00-12.30/16.00-19.30 ■
- giovedì pomeriggio chiuso ■
- domenica 4 maggio aperto ■

Concetta Galetta ■

Mi chiamavi Tenebra

Il Butoh è una forma espressiva che nasce in Giappone alla fine degli anni '50 e unisce danza, teatro, improvvisazione, mescolando influenze della tradizione giapponese a suggestioni europee. Suoni, luce e oscurità definiscono gli spazi di una ricerca di sé in cui nulla è come appare, ogni verità ne svela un'altra. Le fotografie di questo lavoro indagano l'infinita metamorfosi della "danza delle tenebre": un viaggio misterioso e irrazionale che conduce là dove non si sapeva di dover arrivare.



17

Stationery Store - Via Vittorio Veneto, 7/a - Reggio Emilia

dal 2 maggio al 2 giugno 2014

Inaugurazione:

sabato 3 maggio ore 17.30

Orari e giorni di apertura:

- dal lunedì al sabato
- 09.30-13.00/15.30-19.30 ■
- giovedì pomeriggio chiuso ■

Refoto ■ 11



Samanta Braga ■

Almeno Credo

Vedo compiere questi gesti con indosso i miei occhiali da vista, ma vedo comunque tutto sfuocato, come se non li avessi.

Gli occhi della mente hanno la meglio sul senso "vista" perché mi sto chiedendo: "Sarà vera fede, istinto di emulazione o l'avvolgente atmosfera del luogo porta ad un momento di fede, fosse anche solo un istante illusorio?"

18

Bar le Donzelle
Via Vittorio Veneto, 5/d - Reggio Emilia
dal 2 maggio al 2 giugno 2014

Inaugurazione:
sabato 10 maggio ore 18.00

Orari e giorni di apertura:

- da lunedì a sabato 07.00-20.00 ■
- giovedì 07.00-17.00 ■
- domenica chiuso ■

12 ■ Refoto



Sabrina Vitali ■

A Look From The Bus

A Look From The Bus è una finestra sul mondo in cui si osserva la vita che scorre: scene ridicole, divertenti, neutre, strane, ogni giorno una scena diversa e rubata da osservare e lo spettatore guarda e passa senza poter intervenire o giudicare.

19

La Trampa Bar de Tapas
Via Broletto, 1/F - Reggio Emilia
dal 2 maggio al 2 giugno 2014

Inaugurazione:
sabato 10 maggio ore 17.30

Orari e giorni di apertura:

- dal martedì alla domenica
- 8.00-1.00 ■
- lunedì chiuso ■



Anselmo Croci ■

Arche di luce

Con lo sguardo rapito nel cielo notturno, attendiamo l'arca che ci porti alla ricerca della nostra città nascosta.

20

LOOK AT - Corso Garibaldi, 53/A
Reggio Emilia

dal 2 maggio al 28 maggio 2014

Inaugurazione:
sabato 3 maggio ore 17.00

Orari e giorni di apertura:

- dal lunedì al sabato
- 9.30-13.00/16.00-19.30 ■
- giovedì chiuso ■
- 2,3,4 maggio 8.00-24.00 ■



Alice Borciani ■

Guardami

Serie di ritratti in cui, sovvertito l'usuale modo di guardare, il visibile viene riproposto sotto una nuova forma che rispecchia le infinite sfaccettature dell'essere, così che chi l'osserva ne rimanga ammaliato e ne scorga l'essenza.

21

IQ Computer - Viale Umberto I,
30/a - Reggio Emilia

dal 2 maggio al 2 giugno 2014

Inaugurazione:
sabato 3 maggio ore 14.30

Orari e giorni di apertura:

- dal martedì al sabato
- 09.00-12.30/15.30-19.00 ■
- lunedì chiuso ■

Elisa Bertacchini ■

01#SCHEMA MADRE

L'osservazione di una serie di circuiti stampati come momento di interpretazione della società attuale.



22

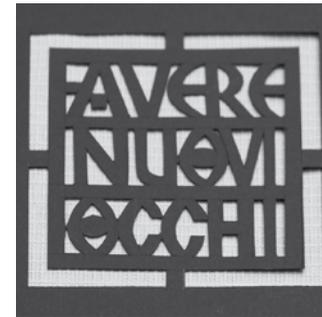
Officina delle Arti - sala ingresso
Via Brigata Reggia, 29 - Reggio Emilia

dal 2 maggio al 2 giugno 2014

Inaugurazione:
sabato 3 maggio ore 18.00

Orari e giorni di apertura:

- sabato e domenica 16.00-23.00 ■
- mercoledì e venerdì 21.00-23.00 ■



Daniela Guidetti ■

CMYK

Deformazione professionale (di una grafica): alterazione dell'aspetto o della configurazione originaria o consueta.

23

Spazi di viaggio
Viale Matteotti 25/1 - Rubiera (RE)
dal 2 maggio al 2 giugno 2014

Apertivo:
sabato 10 maggio ore 11.00

Orari e giorni di apertura:

- dal lunedì al venerdì
- 9.00-19.00 ■
- sabato 9.00-12.30 ■



SPAZI DI VIAGGIO

Refoto ■ 13

Martedì 6 maggio 2014 ore 21.00

Incontro con **Luca Panaro**

Storico e critico della fotografia, analizzerà i grandi autori invitati a fotografia europea edizione 2014.

Una serata importante per ricevere una chiave di lettura più puntuale delle mostre principali di FE 2014 che non sempre si prospettano di facile lettura.

4 Spazio centrale dell'Officina delle Arti
in Via Brigata Reggio, 29 - RE

Ingresso gratuito aperto a tutti

Tutte le mostre elencate nel presente opuscolo sono promosse dalla **Associazione Refoto**

Refoto è un'associazione culturale senza scopo di lucro nata per diffondere la conoscenza dell'arte, in particolare dell'arte fotografica e di tutto ciò che ad essa è collegato.

■ **sede Refoto:**
Officina delle Arti - Via Brigata Reggio, 29 (RE)

■ **maggiori informazioni:** www.refoto.it

■ **contatti:** info@refoto.it

■ **Tutte le mostre sono ad ingresso libero** ■

Si ringraziano in particolare i soci Refoto:

Mauro Gilioli vice presidente Refoto e referente per gli spazi espositivi

Oscar Lolli referente Refoto per gli allestimenti

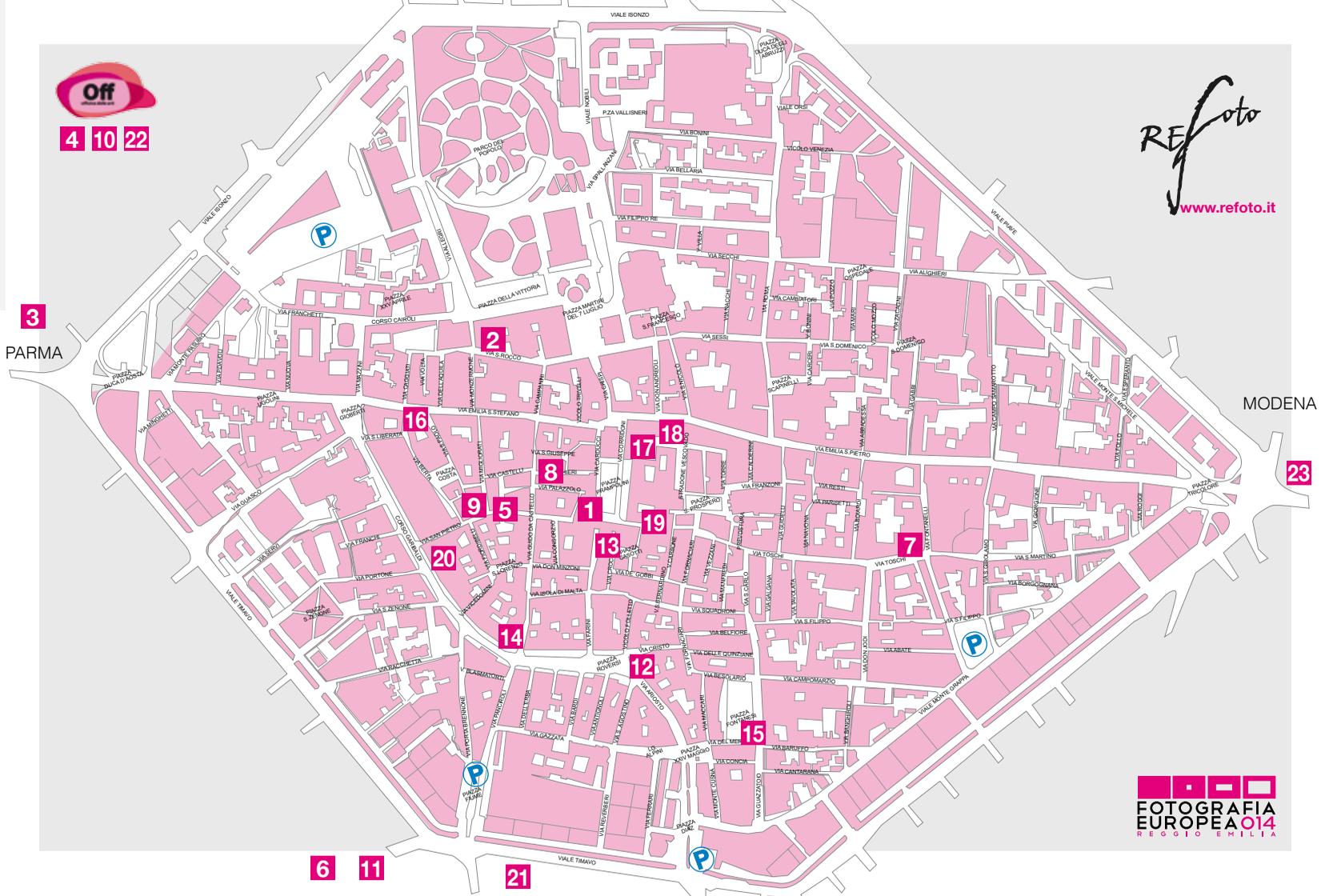
Gabriella Becchi, Samanta Braga ed Elisa Foracchia referenti Refoto per il supporto organizzativo

Daniela Guidetti referente Refoto per grafica e comunicazione visiva

Stefano Bartoli per il supporto tecnico alla stampa

Enrico Benassi per il supporto operativo

Anselmo Croci per la gestione sito Refoto



Refoto
www.refoto.it

FOTOGRAFIA EUROPEA 014
REGGIO EMILIA

